雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙料公司謹啓

驗眼配鏡專家
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, 4. B.C.
電話 MU5-5938

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大讌小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

▲香港新聞▼

有紅舞女供應

一家公寓特別好生意

其中却大有原因。

一般人以爲。那間公寓是以經濟廉宜房價。而爭取住客。但事實告訴你。那裡的房租比附近旅店或公寓都貴。而且房間並未比人家的好。那樣說你又一定以爲招徠術是以大批美貌臨時伴侶供應。而使人們不嫌貴不嫌遠。而愛光臨。這樣是猜中一半。另有一半絕非這樣簡單。如果以爲由於常備神女及摩娘供應「王老五」那更是表錯情了。

據懂得那家公寓內幕之人士透露。乜特別暢旺的原因。是基於幾種特殊環境。非普通人所可辦到的。原來那間公寓的主人不獨不是普通男人。而是個女人。不過「女人」兩字。讀者不要又表錯情。以爲她必是百媚千嬌。是生觀音。是生招牌。這便又估錯了。女主人雖然不見得奇醜如無鹽。但她年齡已過了「爛茶渣」。生來肥胖又不苗條。說她作招牌。總不是理想人物。那麼究竟是甚什麼道理。能夠特別暢旺呢？說起來還是全靠女主人。

這家公寓特別興旺的原因。的確是女主人憑她先天條件。加以她的機智。而使她所業蒸蒸向榮。所謂先天。不是說她身體好。而是說她擁有三家有名的舞廳。她是舞廳老板娘。這三家舞廳都藉藉有名。她既爲女老板又兼女大班。再復自開公寓。所以她擁有不少紅牌舞娘。凡是「直落」的人客。舞娘與女老板有默契。光顧的公寓。不用說是幫襯她們的公寓了。如果公寓中有「王老五」。興之所至。要召舞娘作陪。她一個電話。便有女供應。所以她先天條件優厚。自比其他公寓勝其一籌了。

根據熟悉內幕人士再作驚人透露。此地不獨有紅舞娘長期供應。而且。聽說如果單身的女賓要臨時找人服侍。則女主人亦會替妳爲媒。有三個舞廳男大班。都不惜「跪地餵豬乸」。聽任女賓指揮呢？談到錢方面。那當然要女賓付回一批代價矣。所以乜的營業當然是一枝獨秀的特別興旺了。（續完）

兒子神經失常

慈母被斬重傷

錯戀一舞女散盡三萬元

財散人空方知風塵中最難覓得知心女大受刺激獨居休養可憐阿母無辜斬傷

香港訊。昨日清晨。新界沙田馬鞍山黃坭墈村一間木屋內發生血案。一婦人由九龍往探其子。被人用柴刀亂斬。頭部及背部均被斬傷。血流披面。重傷倒地。附近的居民聽見呼救聲。乃紛紛前來視察。見該婦人的兒子手執染有血漬柴刀。知是發生血案。乃報告鄉警。警方據報。即召救傷車將傷者舁送沙田醫局救治。因該婦人的兒子神經似有點不正常。（未完）

△良濟藥行徵聯播音
徐子樂老師品評
聯題求教

良濟白藥開地口未熊食 七言轆轤體
雅珍紅花愛天心因鳥啼 左右任調

獎格
冠軍獎金廿元 養生至補丸二罇 驅風萬靈油一罇
殿軍獎金十元 養生至補丸二罇 驅風萬靈油一罇
亞軍獎金十元 養生至補丸二罇 驅風萬靈油一罇
季軍獎金五元 養生至補丸二罇 驅風萬靈油一罇
第四名至第十名 每獎金二元 養生至補丸一罇 萬靈油一罇
第十一名至三十名各贈養生至補丸五十粒
第三十一名至一百名各贈養生至補丸十粒

投卷辦法
㈠每比收卷費二毛五仙
㈡購買養生至補丸一罇免收四比卷費
㈢由四月十五日起收卷至七月十五日截卷
㈣揭曉後將獲選各聯次第在大漢公報刊載

養生至補丸 每罇七元五毛 寄費五毛

此丸經名醫與藥物家鑒定認爲補品中之至補者確有反弱爲强之功由四月十五日起至五月十五日止。凡購買百粒庄養生至補丸一罇。即贈送散庄十粒。如服十粒之後。認爲無多効驗。可將原罇退還。原銀奉回。

投卷處：加拿大溫哥華良濟藥行
Laung Chai Co. 432 Columbia St., Vancouver, 4.B.C. Canada

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。
著名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品 各種醇香衛生飲料

澳門同福堂葯行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正龜膠 猴子[illegible]
▲清毒丹，新舊惡症合用 每罇大號廿三元 中號十二元 小號六元半
▲跌打風濕摩腰膏 每打八元 每張八毛 目錄印備 函索即寄
代售處：雲埠富利 域埠福安棧 周岱英寓內 問症購藥 立刻答覆

加拿大雲高華 長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B.C. Canada

喜所活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4. B. C.
電話 MU 3-9552

本大旅店 位近華區
喜士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床舖清潔
暖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價錢相宜
司理朱旺啓

加拿大 昌隆公司 雲哥華
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.

新辦到大帮
原庄海晏蠔油
半磅庄 一磅庄 兩磅庄 五磅庄
批發零沽
一律歡迎

NOTARY PUBLIC
Gordor W. Cumyow
501 Main St.
溫日隆公證人
遺囑
及辦理各種文件
代理實業買賣
樓仔梳銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話MU.1-6513

WING WING CO. LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗寶四〇八二一

The Royal Bank Of Canada
支行位于緬街夾喜市定街

本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

華新書局

最近新書

新成語辭典	童容編	一元
一九五八世界知識年鑑（精裝）		五元二
業餘無線電辭典（精裝）	薛鴻譯	二元九五
從經濟發展看世界潮流（圖解）		二毫
李太白全集（四冊）	李白著	七元七
魏武帝魏文帝詩註	黃節註	四毫
樵歌	朱敦儒撰	六毫
樂府詩選	余冠英註	八毫五
古詩今譯	趙文藻編	九毫
中國新詩選（精裝）	臧克家選	二元二
詩和詩人	黃如卉著	六毫五
中國文學史綱	國雲編	一元一
珍貴的古典著作	袁逸明著	三毫
中國文學的流派	馮明之著	七毫五
中國文學史簡話	秦淮碧著	五毫五
警世通言	馮夢龍編	二元一
聊齋誌異（廣智版）	蒲松齡著	五元九五
聊齋誌異選	蒲松齡著	一元七
西遊補	董說著	一元
中國歷史講話	林蓮著	一元六
第一次世界大戰簡史	李舜編	一元一
第二次世界大戰史講話	陸非瑰編	八毫
避孕常識	林敏如著	五毫
到宇宙去旅行	李阬著	二毫五
世界名歌集（三冊）	黃音編譯	二元五
家常菜烹飪法	李雲編	九毫
入廚三十年（第十集）	陳榮著	五毫
青春誤	司空明著	八毫
思前想後	俞遠著	八毫五
來日方長	碧侶著	九毫五
一髮千鈞（續來日方長）	仝上	九毫五
期待（續一髮千鈞）	仝上	九毫五
魂斷格羅珊	仝上	九毫
鍍金的愛情	仝上	一元零五
唐宮夜合花（冶艷小說）	簡百行	一元五
青門十四俠（七冊）	還珠樓主	三元一五
劍氣珠光（四冊）	王度廬著	一元二五
清宮劍影錄（十冊）	踏風著	四元
駝峰神俠（七冊）	毛聊生著	一元七五
鐵猴子（十冊）	仝上	二元五
海幢兩俠僧（四冊）	我是山人	一元
洪熙官三救黎伯符（十冊）	仝上	二元五
紅衣女俠（六冊）	石冲著	二元七

▲圖書目錄印備歡迎取閱

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St, E. Vancouver 4. B. C.

新發明
奇異藥水

功用
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣痧
瘡瘸疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背脊痛

此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑
（價目）每樽六號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

溫高華埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B.C.

新到大批
新發菜綠豆
價廉貨靚

新邊麵包
美味
新鮮

雲埠
片打西菜館
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話MU.4-2839

精製 麵食點心 美味西菜
歡迎 僑界士女 移玉光顧

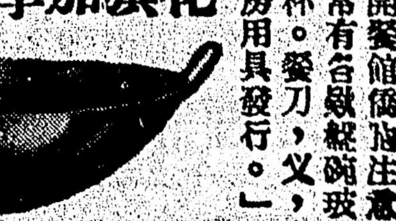
◇保險箱招租

雲高華安全保險箱鋼室。乃雲埠最大最堅固者。每邊鋼門有七噸重。每日開門時間。由上午八点半至下午五点半。星期六日由上午八点半至正午十二点。箱租：由最小者僅收年租銀三元五毛。至最大者每年一百元。有着制服管理員隨時招料

Vancouver Safety Deposit Vaults
402 W. Pender St., Vancouver B. C. MU1-8445

內外各科 包脫鷄眼 白毛轉黑
瘡科癱瘓 風濕痛癢 跌打刀傷
面膚病症 骨節疼痛 病症太多
不能盡錄 有病問津 信者得救
謝開穆醫啓

CHINESE HERBS
Empire Hotel Room 21
401 Columbia St., Vancouver 4. B. C.



雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦名國馳名製造廠利器。如德國双仔人嘜。劏刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀仔。美國的市打廚刀。英國IXL刀仔。偉市裁縫鉸剪。法國廚刀等利器各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。

「開餐館僑胞注意。常有各款瓷碗玻璃杯。餐刀，叉，廚房用具發行。」

花旗加厚鋼鑊
寸度由十二寸至廿八寸
有耳無耳兩種發行價目
刀樣太多目錄印備函索即寄
黃昭立樹司理啓

晴市濃埠 李北傍園
LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B.C.

本園土產
時價批發
特別計平
老身冬瓜
靚紹菜
遠近顧客 一律歡迎
所有寄費 買者自理